

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1342/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų IV ir V priedai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų ir iš dalies keičiantį Direktyvą 79/117/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies a punktą bei 5 dalį ir į 14 straipsnio 2 bei 4 dalis,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 850/2004 į Sąjungos teisę perkelti išpareigojimai, nustatyti Stokholmo konvencijoje dėl patvariųjų organinių teršalų (toliau – Konvencija), Europos bendrijos vardu patvirtintoje Tarybos sprendimu 2006/507/EB ⁽²⁾, ir 1979 m. Konvencijos dėl tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų protokole dėl patvariųjų organinių teršalų (toliau – Protokolas), Europos bendrijos vardu patvirtintame Tarybos sprendimu 2004/259/EB ⁽³⁾.
- (2) 2009 m. gegužės 4–8 d. vykusiame ketvirtajame Konvencijos šalių konferencijos susitikime buvo sutarta į Konvencijos priedus įrašyti chlordekoną, heksabrombifenilą, heksachlorcikloheksanus, įskaitant lindaną, pentachlorbenzeną, tetrabromdifenileterį, pentabromdifenileterį, heksabromdifenileterį ir heptabromdifenileterį, taip pat perfluoroktansulfonrūgštį ir jos darinius (toliau – PFOS);
- (3) atsižvelgiant į susirūpinimą dėl mokslinės informacijos apie patvariųjų organinių teršalų (POT) bromintų difenileterių ir PFOS kiekio ir koncentracijos gaminiuose ir atliekose išsamumo ir reprezentatyvumo, minėtos medžiagos laikinai įrašytos į Reglamento (EB) Nr. 850/2004 IV ir V priedus nenurodant didžiausios leistinos koncentracijos;
- (4) dabar papildomi moksliniai duomenys apie POT bromintų difenileterių ir PFOS kiekį ir koncentraciją gaminiuose ir atliekose jau įvertinti. Todėl siekiant užtikrinti, kad Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 būtų taikomas vienodai, ir išvengti tolesnio minėtų medžiagų išmetimo į aplinką būtina be reikalo nedelsiant nustatyti didžiausią leistiną šių patvariųjų organinių teršalų koncentraciją;
- (5) 2009 m. gruodžio 14–18 d. vykusioje 27-ojoje sesijoje Protokolo vykdomoji įstaiga nusprendė į Protokolą įtraukti heksachlorbutadieną, polichlorintus naftalenus ir trumposios grandinės chlorintus parafinus;
- (6) 2011 m. balandžio 25–29 d. vykusiame Konvencijos šalių konferencijos penktajame posėdyje susitarta patvariųjų organinių teršalų, kurie turi būti pašalinti visame pasaulyje (išskyrus keletą atvejų), sąrašą papildyti endosulfanu;
- (7) atsižvelgiant į Protokolo vykdomosios įstaigos ir Konvencijos šalių konferencijos priimtus sprendimus būtina atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 850/2004 IV ir V priedus įtraukiant minėtas medžiagas;
- (8) todėl Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) kad bendrovės ir kompetentingos institucijos turėtų pakankamai laiko prisitaikyti prie naujų reikalavimų, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2015 m. birželio 18 d.;

⁽¹⁾ OL L 158, 2004 4 30, p. 7.

⁽²⁾ 2004 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 2006/507/EB dėl Stokholmo konvencijos dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 209, 2006 7 31, p. 1).

⁽³⁾ 2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 259/2004/EB dėl 1979 m. Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 81, 2004 2 19, p. 35).

- (10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB ⁽¹⁾ 39 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 iš dalies keičiamas taip:

- 1) IV priedas pakeičiamas šio reglamento I priedo tekstu.
- 2) V priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. birželio 18 d..

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3).

I PRIEDAS

„IV PRIEDAS

Cheminių medžiagų, kurioms taikomos 7 straipsnio nuostatos dėl atliekų tvarkymo, sąrašas

Medžiaga	CAS Nr.	EB Nr.	7 straipsnio 4 dalies a punkte nurodyta ribinė koncentracija
Endosulfanas	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	50 mg/kg
Heksachlorbutadienas	87-68-3	201-765-5	100 mg/kg
Polichlorinti naftalenai (1)			10 mg/kg
Alkanai, C10–C13, chloro (trumposios grandinės chlorinti parafinai) (SCCP)	85535-84-8	287-476-5	10 000 mg/kg;
Tetrabromdifenileteris C ₁₂ H ₆ Br ₄ O			Tetrabromdifenileterio, pentabromdifenileterio, heksabromdifenileterio ir heptabromdifenileterio koncentracijų suma – 1 000 mg/kg;
Pentabromdifenileteris C ₁₂ H ₅ Br ₅ O			
Heksabromdifenileteris C ₁₂ H ₄ Br ₆ O			
Heptabromdifenileteris C ₁₂ H ₃ Br ₇ O			
Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, metalo druska (O-M ⁺), halogenidas, amidas ir kiti dariniai, įskaitant polimerus)			50 mg/kg
Polichlorinti dibenzo-p-dioksinais ir dibenzofuranais (PCDD/PCDF)			15 µg/kg (2)
DDT (1,1,1-trichlor-2,2-bis(4-chlorfenil) etanas)	50-29-3	200-024-3	50 mg/kg
Chlordanas	57-74-9	200-349-0	50 mg/kg
Hexachlorcikloheksanai, įskaitant lindaną	58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1	210-168-9 200-401-2 206-270-8 206-271-3	50 mg/kg
Dieldrinas	60-57-1	200-484-5	50 mg/kg
Endrinas	72-20-8	200-775-7	50 mg/kg
Heptachloras	76-44-8	200-962-3	50 mg/kg

Medžiaga	CAS Nr.	EB Nr.	7 straipsnio 4 dalies a punkte nurodyta ribinė koncentracija
Heksachlorbenzenas	118-74-1	200-273-9	50 mg/kg
Chlordekonas	143-50-0	205-601-3	50 mg/kg
Aldrinas	309-00-2	206-215-8	50 mg/kg
Pentachlorbenzenas	608-93-5	210-172-5	50 mg/kg
Polichlorinti bifenilai (PCB)	1336-36-3 ir kiti	215-648-1	50 mg/kg ⁽³⁾
Mireksas	2385-85-5	219-196-6	50 mg/kg
Toksafenas	8001-35-2	232-283-3	50 mg/kg
Heksabrombifenilas	36355-01-8	252-994-2	50 mg/kg

(1) Polichlorinti naftalenai – cheminiai junginiai, sudaryti iš naftaleno žiedo sistemos, kurioje vienas arba keli vandenilio atomai pakeisti chloro atomais.

(2) Ribinė koncentracija apskaičiuojama kaip PCDD ir PCDF, remiantis šiais toksinio ekvivalentiškumo faktoriais (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
PCDF	TEF
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

(3) Pririnkus naudojamas Europos standartuose EN 12766-1 ir EN 12766-2 nustatytas apskaičiavimo metodas.

II PRIEDAS

V priedo 2 dalies lentelė pakeičiama šia lentele:

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (1)	Operacija
10	TERMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS	Alkanai, C10–C13, chloro (trumpo-sios grandinės chlorinti parafinai) (SCCP) – 10 000 mg/kg;	<p>Nuolat saugoti leidžiama tik kai tenkinamos visos šios sąlygos:</p> <p>1) saugoma vienoje iš šių vietų:</p> <ul style="list-style-type: none"> — saugiose, giliose, požeminėse kietų uolienų formacijose; — druskos kasyklose; — pavojingų atliekų sąvartynuose, su sąlyga, kad atliekos yra sukietintos arba iš dalies stabilizuotos, jei tai techniškai įmanoma, kaip reikalaujama dėl atliekų klasifikavimo Sprendimo 2000/532/EB 1903 poskyryje). <p>2) laikomasi Tarybos direktyvos 1999/31/EB (*) ir Tarybos sprendimo 2003/33/EB (**) nuostatų.</p> <p>3) įrodyta, kad pasirinktai operacijai teiktina pirmenybė aplinkosaugos sumetimais.</p>
10 01	Elektrinių bei kitų deginimo įmonių atliekos (išskyrus 19)	Aldrinas – 5 000 mg/kg; Chlordanas – 5 000 mg/kg; Chlordekonas – 5 000 mg/kg;	
10 01 14 * (?)	Bendrojo deginimo dugno pelenai, šlakas ir garo katilų dulkės, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	DDT (1,1,1-trichlor-2,2-bis(4-chlorfenil)etanas) – 5 000 mg/kg; Dieldrinas – 5 000 mg/kg; Endosulfanas – 5 000 mg/kg;	
10 01 16 *	Bendrojo deginimo lakieji pelenai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Endrinas – 5 000 mg/kg; Heptachloras – 5 000 mg/kg; Heksabrombifenilas – 5 000 mg/kg; Heksachlorbenzenas – 5 000 mg/kg;	
10 02	Geležies ir plieno pramonės atliekos	Heksachlorbutadienas – 1 000 mg/kg;	
10 02 07 *	Dujų valymo kietosios atliekos, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Heksachlorcikloheksanai, įskaitant lindaną – 5 000 mg/kg; Mireksas – 5 000 mg/kg;	
10 03	Aliuminio terminės metalurgijos atliekos	Pentachlorbenzenas – 5 000 mg/kg;	
10 03 04 *	Pirminio lydymo šlakas	Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS) (C ₈ F ₁₇ SO ₂ X)	
10 03 08 *	Antrinio lydymo druskų šlakas	(X = OH, metalo druska (O-M ⁺), halogenidas, amidas ir kiti dariniai, įskaitant polimerus) – 50 mg/kg;	
10 03 09 *	Antrinio lydymo juodosios nuodegos	Polichlorinti bifenilai (PCB) (3) – 50 mg/kg;	
10 03 19 *	Kaminų dujų dulkės, kuriuose yra pavojingų medžiagų	Polichlorinti dibenzo-p-dioksinais ir dibenzofuranais (PCDD/PCDF) (4) – 5 mg/kg;	
10 03 21 *	Kitos dalelės ir dulkės (įskaitant rutulinio malūno dulkes), kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Polichlorinti naftalenai* – 1 000 mg/kg;	
10 03 29 *	Druskų šlako ir juodųjų nuodegų apdorojimo atliekos, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Tetrabromdifenileterio (C ₁₂ H ₆ Br ₄ O), pentabromdifenileterio (C ₁₂ H ₅ Br ₅ O), heksabromdifenileterio (C ₁₂ H ₄ Br ₆ O) ir heptabromdifenileterio (C ₁₂ H ₃ Br ₇ O) koncentracijų suma – 10 000 mg/kg; Toksafenas – 5 000 mg/kg;	
10 04	Švino terminės metalurgijos atliekos		
10 04 01 *	Pirminio ir antrinio lydymo šlakas		

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (!)	Operacija
10 04 02 *	Pirminio ir antrinio lydymo nuodegos ir šlakas		
10 04 04 *	Kaminų dujų dulkės		
10 04 05 *	Kitos dalelės ir dulkės		
10 04 06 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
10 05	Cinko terminės metalurgijos atliekos		
10 05 03 *	Kaminų dujų dulkės		
10 05 05 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
10 06	Vario terminės metalurgijos atliekos		
10 06 03 *	Kaminų dujų dulkės		
10 06 06 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
10 08	Kitų spalvotųjų metalų terminės metalurgijos atliekos		
10 08 08 *	Pirminės ir antrinės gamybos druskų šlakas		
10 08 15 *	Kaminų dujų dulkės, kuriose yra pavojingų medžiagų		
10 09	Metalo liejinių atliekos		
10 09 09 *	Kaminų dujų dulkės, kuriose yra pavojingų medžiagų		
16	KITOS SĄRAŠE NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS		
16 11	Iškloja ir ugniai atsparių medžiagų atliekos		
16 11 01 *	Metalurgijos procesų anglies iškloja ir ugniai atsparios medžiagos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
16 11 03 *	Kita metalurgijos procesų iškloja ir kitos ugniai atsparios medžiagos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		

	„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją	Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (1)	Operacija
17	STATYBINĖS IR GRIOVIMO ATLIEKOS (ĮSKAITANT IŠ UŽTERŠTŲ VIETŲ IŠKASTĄ GRUNTĄ)		
17 01	Betonas, plytos, čerpės ir keramika		
17 01 06 *	Betono, plytų, čerpių ir keramikos gaminių mišiniai arba atskiros dalys, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
17 05	Žemė (įskaitant iš užterštų vietų iškastą gruntą), akmenys ir išsiurbtas dumblas		
17 05 03 *	Neorganinė grunto dalis ir akmenys, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		
17 09	Kitos statybinės ir griovimo atliekos		
17 09 02 *	Statybinės ir griovimo atliekos, kuriose yra PCB, išskyrus įrangą, kurioje yra PCB		
17 09 03 *	Kitos statybinės ir griovimo atliekos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
19	ATLIEKOS IŠ ATLIEKŲ TVARKYMO ĮRENGINIŲ IR IŠ NUOTEKŲ VALYMO ĮRENGINIŲ UŽ JŲ SUSIDARYMO VIETOS RIBŲ, IR ŽMONĖMS VARTOTI SKIRTO VANDENS RUOŠIMO BEI PRAMONINĖS ATLIEKOS		
19 01	Atliekų deginimo arba pirolizės atliekos		
19 01 07 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
19 01 11 *	Dugno pelenai ir šlakas, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija ⁽¹⁾	Operacija
19 01 13 *	Lakieji pelenai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		
19 01 15 *	Garo katilų dulkės, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		
19 04	Sustiklintos atliekos ir stiklėjimo atliekos		
19 04 02 *	Lakieji pelenai ir kitos kaminų dujų valymo atliekos		
19 04 03 *	Nestiklinta kietoji fazė		

⁽¹⁾ Leistina koncentracija taikoma tik pavojingų atliekų sąvartynams, o ne nuolatiniais požeminiams pavojingų atliekų saugojimo įrenginiams, įskaitant druskų kasyklas.

⁽²⁾ Visos žvaigždute * pažymėtos atliekos yra laikomos pavojingomis atliekomis pagal Direktyvą 2008/98/EB ir joms taikomos tos direktyvos nuostatos.

⁽³⁾ Naudojamas Europos standartuose EN 12766–1 ir EN 12766–2 nustatytas apskaičiavimo metodas.

⁽⁴⁾ Ribinė koncentracija apskaičiuojama kaip PCDD ir PCDF, remiantis šiais toksinio ekvivalentiškumo faktoriais (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF:	0,0003

(*) OL L 182, 1999 7 16, p. 1.

(**) OL L 11, 2003 1 16, p. 27.“